

Francuska-Issy-les-Moulineaux: Građevinski radovi na tramvajskoj pruzi

OJ S 200/2016 15/10/2016

Obavijest o nadmetanju – sektorska nabava

Radovi

Pravna osnova:

Direktiva 2014/25/EU

Odjeljak I: Naručitelj

I.1. Naziv i adrese

Službeni naziv: Transamo

Nacionalni registracijski broj: 3996639050046

Poštanska adresa: 21 rue Camille Demsoulins, CS 70017

Mjesto: Issy-les-Moulineaux Cedex 9

NUTS kod: FR10 Ile-de-France

Poštanski broj: 92789

Država: Francuska

Osoba za kontakt: Service marchés

E-pošta: marielle.baron@transamo.com

Telefon: +33 174342218

Internetska(-e) adresa(-e):Glavna adresa: <http://transamo.fr>Adresa profila kupca: <https://www.achatpublic.com/sdm/ent/gen/index.jsp>**I.3. Komunikacija**Dokumentacija o nabavi dostupna je besplatno i može joj se u potpunosti pristupiti izravno i neograničeno na: https://www.achatpublic.com/sdm/ent/gen/ent_detail.do?PCSLID=CSL_2016_6ur4Oh3GJJ

Dodatne informacije dostupne su na prethodno navedenoj adresi

Ponude ili zahtjevi za sudjelovanje moraju se podnijeti na prethodno navedenu adresu

I.6. Glavna djelatnost

Rekreacija, kultura i religija

Odjeljak II: Predmet

II.1. Opseg nabave**II.1.1. Naziv**

Marché de travaux pour la réalisation de la ligne aérienne de contact du projet de Tram-train Massy-Évry (TTME).

Referentni broj: TTME 2016_207461

II.1.2. Glavna CPV oznaka

45234126 Građevinski radovi na tramvajskoj pruzi

II.1.3. Vrsta ugovora

Radovi

II.1.4. Kratak opis

Ce marché comprend les travaux de la ligne aérienne de contact pour l'ensemble du périmètre urbain de la ligne du tram-train reliant Massy à Evry, du débranchement du RFN à Épinai-sur-Orge (suivant la limite d'interface avec SNCF Réseau) jusqu'à l'arrière-gare d'Évry.

II.1.5. Procijenjena ukupna vrijednost

II.1.6. Podaci o grupama

Ovaj ugovor podijeljen je na grupe: ne

II.2. Opis

II.2.2. Dodatne šifre CPV-a

45234126 Građevinski radovi na tramvajskoj pruzi, 45234160 Građevinski radovi na trolu, 45311000 Radovi električnog ožičenja i elektromontažni radovi, 45232210 Izgradnja nadzemnih vodova

II.2.3. Mjesto izvršenja

NUTS kod: FR104 Essonne

Glavna lokacija ili mjesto izvršenja: Essonne.

II.2.4. Opis nabave

Le marché a pour objet les travaux relatifs à la ligne aérienne de contact du projet TTME.

II.2.5. Kriteriji za dodjelu

Niže navedeni kriteriji

Kriterij kvalitete - Naziv: Pertinence de l'organisation de l'entreprise et des moyens humains dédiés à l'exécution du marché / Ponder: 8

Kriterij kvalitete - Naziv: Pertinence des éléments de planning proposés / Ponder: 12

Kriterij kvalitete - Naziv: Pertinence des fournitures et approvisionnements proposés / Ponder: 4

Kriterij kvalitete - Naziv: Méthodologies d'exécution proposées et pertinence du phasage travaux avec le débranchement / Ponder: 12

Kriterij kvalitete - Naziv: Pertinence des propositions «Fiabilité, Disponibilité, Maintenance» et de la démarche qualité sécurité environnement / Ponder: 4

Cijena - Ponder: 60

II.2.6. Procijenjena vrijednost

II.2.7. Trajanje ugovora, okvirnog sporazuma ili dinamičkog sustava nabave

Trajanje u mjesecima: 42

Ovaj ugovor podložan je obnavljanju: ne

II.2.10. Podaci o varijantama

Varijante su dopuštene.: ne

II.2.11. Podaci o opcijama

Opcije: da

Opis opcija:

Conformément à l'article 30 du décret 2016-360, le maître d'ouvrage pourra recourir à la procédure négociée sans publicité ni mise en concurrence pour la réalisation de prestations similaires à celles qui ont été confiées au titulaire du présent marché public.

II.2.13. Podaci o fondovima Europske unije

Nabava je povezana s projektom i/ili programom koji se financira iz fondova Europske unije: ne

II.2.14. Dodatni podaci

Le marché comprendra des clauses d'insertion sociale à hauteur de 5 % des heures travaillées sur l'ensemble du marché.

Odjeljak III: Pravni, gospodarski, finansijski i tehnički podaci

III.1. Uvjeti sudjelovanja

III.1.1. Sposobnost obavljanja profesionalne djelatnosti, uključujući zahtjeve koji se odnose na opis u strukovne ili obrtne registre

Popis i kratki opis uvjeta:

1. La déclaration de candidature (DC1 version du 31.3.2016 ou équivalent).

Le DC1 constitue à la fois la lettre de candidature et, en cas de groupement momentané d'entreprises, l'habilitation du mandataire par chacun de ses co-traitants.

Le DC1 ne doit pas obligatoirement être signé. Toutefois, il reste préférable que le mandataire appose sa signature afin de montrer sa parfaite connaissance et acceptation du groupement constitué. Cet imprimé DC1 doit être accompagné de toute(s) pièce(s) de nature à prouver que les personnes indiquées sont bien habilitées à engager l'entreprise, au nom et pour le compte de laquelle elles ont signé.

2. Si le candidat est en situation de redressement judiciaire, la copie du ou des jugement(s) prononcés.

III.1.2. Ekonomska i finansijska sposobnost

Popis i kratki opis kriterija za odabir:

3. La déclaration du candidat (DC2 version du 31.3.2016 ou équivalent) en cas de groupement, chaque opérateur économique est tenu de remettre un exemplaire de l'imprimé dûment complété.

Le candidat veillera à remplir le chiffre d'affaires global des 3 dernières années et le chiffre d'affaires des 3 dernières années relatif aux prestations similaires aux prestations objet du présent marché.

Najniža(-e) razina(-e) sposobnosti koja se zahtijeva (koje se zahtijevaju):

Les candidats devront présenter un chiffre d'affaires annuel minimum de 1 500 000 EUR HT en moyenne sur les 3 années précédentes dans le domaine de la caténaire ferroviaire et/ou de la ligne aérienne de contact (chiffre d'affaires total de l'ensemble des entités composant le groupement en cas de groupement).

III.1.3. Tehnička i stručna sposobnost

Popis i kratki opis kriterija za odabir:

4. Une déclaration des effectifs moyens annuels du candidat des 3 dernières années;

5. Une liste des principaux travaux d'objet similaire effectuées dans les 3 dernières années indiquant: nature, lieu, date de réalisation, client public ou privé, si elle a été réalisée en propre, en groupement ou en sous-traitant et le montant.

Ces travaux seront prouvées par des attestations client ou une déclaration de l'opérateur.

Cette liste portera également sur les co-traitants et sous-traitants éventuels.

Pour justifier de la capacité d'autres opérateurs sur lesquels il s'appuie pour sa candidature, le candidat produit les mêmes documents et un engagement écrit de l'opérateur.

Si le candidat fait état des moyens de sous-traitant(s) pour justifier de ses capacités, il devra l'indiquer dans sa candidature et produire les pièces ci-dessus relatives à ce(s) intervenant(s) et fournir un engagement écrit des sous-traitants attestant qu'il disposera bien des moyens de ces derniers.

III.1.4. Objektivna pravila i kriteriji za sudjelovanje

Popis i kratki opis pravila i kriterija:

Les candidats devront fournir le certificat de qualification professionnelle suivant:

Norme AFAQ ou équivalente: Qualifelec E3C4 ou FNTP621 "ligne aérienne" ou SERCE 21 "lignes de traction électrique — autres lignes de traction électriques (tramway, Tram-Train, réseaux secondaires, etc...)" ou apporter la preuve de sa capacité par tout moyen, notamment par des certificats d'identité professionnelle ou des références de prestations équivalentes à celles sanctionnées par ces qualifications.

III.1.6. Tražena jamstva

Le marché est financé par le STIF.

Les règlements seront effectués pas Transamo, mandataire du STIF.

Le délai de paiement est de 30 jours. Une avance forfaitaire pourra être accordée en application des articles 110 à 113 du décret 2016-360 du 25.3.2016.

Modalités de paiement: unité monétaire l'Euro, les prestations feront l'objet d'une facture. Prix unitaires révisables.

Mode de règlement: virement bancaire. Les sous-traitants de premier rang seront payés directement en application des dispositions de la loi 75-1334 du 31.12.1975 modifiée relative à la sous-traitance.

III.1.7. Glavni uvjeti financiranja i načini plaćanja i/ili uputa na odgovarajuće odredbe koje to reguliraju

Le versement de l'avance (5 %) sera soumis à constitution d'une garantie à première demande spécifique.

III.1.8. Pravni oblik koji će se poslije odabira zahtijevati od zajednice gospodarskih subjekata

Ce marché sera confié à un opérateur économique unique ou à un groupement d'opérateurs économiques. La forme du groupement pourra être conjointe ou solidaire avec désignation d'un mandataire qui sera obligatoirement solidaire. Conformément à l'article 45 du décret 2016-360 du 25.3.2016, il est interdit aux candidats de présenter plusieurs offres en agissant à la fois en qualité de candidats individuels et de membres d'un ou plusieurs groupements ou en agissant en qualité de membres de plusieurs groupements.

Odjeljak IV: Postupak

IV.1. Opis

IV.1.1. Vrsta postupka

Otvoreni postupak

IV.1.3. Podaci o okvirnom sporazumu ili dinamičkom sustavu nabave

IV.1.8. Podaci o Sporazumu o javnoj nabavi (GPA)

Nabava je obuhvaćena Sporazumom o javnoj nabavi: da

IV.2. Administrativni podaci

IV.2.2. Rok za dostavu ponuda ili zahtjeva za sudjelovanje

Datum: 06/12/2016 Lokalno vrijeme: 12:00

IV.2.3. Procijenjeni datum slanja poziva na dostavu ponuda ili na sudjelovanje odabranim natjecateljima

IV.2.4. Jezici na kojima se mogu dostaviti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje

Francuski

IV.2.6. Minimalni rok valjanosti ponude

Trajanje u mjesecima: 8 (od isteka roka za dostavu ponuda)

IV.2.7. Uvjeti za otvaranje ponuda

Datum: 06/12/2016 Lokalno vrijeme: 14:00

Odjeljak VI: Dopunski podaci

VI.1. Podaci o obnavljanjima

Ova nabava će se ponavljati.: ne

VI.3. Dodatni podaci

Transmission des dossiers d'appel d'offres (candidature et offre):

1. Soit par voie électronique à l'adresse achatpublic.com

2. Soit par voie postale ou remise contre reçu.

Dans le cas n° 2, les dossiers devront être établis en quatre (4) exemplaires (2 exemplaires en version papier et 2 exemplaires en version informatique sur CD-ROM, clé USB ou autre) et seront envoyés par pli recommandé avec accusé de réception, ou remis contre reçu à l'adresse indiquée au I.1. Ils seront contenus dans une enveloppe portant de façon parfaitement identifiable la mention «Ne pas ouvrir. Appel d'offres; TTME — lac _ 207261». Les renseignements complémentaires ne peuvent être obtenus que par écrit. L'analyse des candidatures se fera au regard des éléments demandés au présent AAPC et au règlement de consultation. En cas de groupement, l'appréciation des capacités des membres du groupement est globale. Il n'est pas exigé que chaque entreprise ait la totalité des compétences requises pour l'exécution du marché.

L'entité adjudicatrice se réserve la possibilité, en cas d'éléments manquants, d'utiliser des documents obtenus dans le cadre d'une précédente consultation, à condition que ceux-ci soient encore valables.

VI.4. Postupci pravne zaštite

VI.4.1. Tijelo nadležno za postupak pravne zaštite

Službeni naziv: Tribunal administratif de Paris

Poštanska adresa: 7 rue de Jouy

Mjesto: Paris Cedex 04

Poštanski broj: 75181

Država: Francuska

Telefon: +33 144594400

Telefaks: +33 144594646

Internetska adresa: <http://paris.tribunal-administratif.fr>

VI.4.4. Služba od koje se mogu dobiti podaci o postupku pravne zaštite

Službeni naziv: Tribunal administratif de Paris

Poštanska adresa: 7 rue de Jouy

Mjesto: Paris Cedex 04

Poštanski broj: 75181

Država: Francuska

Telefon: +33 144594400

Telefaks: +33 144594646

Internetska adresa: <http://paris.tribunal-administratif.fr>

VI.5. Datum slanja ove obavijesti

10/10/2016